Shiseido Code of Conduct and Ethics

Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido

SHISEIDO

Masahiko Uotani
Đại diện Ban giám đốc
Chủ tịch và Giám
đốc điều hành

Thông điệp từ Giám đốc điều hành

Gia đình Shiseido thân mến,

Tại Shiseido, chúng ta cam kết xây dựng “NHỮNG CẢI TIẾN VỀ LÀM ĐẸP VÌ MỘT THẾ GIỚI TỐT ĐẸP HƠN” và chúng ta cam kết thực hiện điều đó bằng một phương thức Đúng đắn: Phương thức của Shiseido. Phương thức kinh doanh của chúng ta dựa trên các giá trị cốt lõi của chúng ta về tính chính trực, sự tôn trọng, sự xuất sắc và dịch vụ. Giá trị và phương thức của chúng ta là cách chúng ta xây dựng niềm tin. Đó là lý do tại sao nhân viên, người tiêu dùng, đối tác kinh doanh và nhà đầu tư của chúng ta chọn Shiseido – vì họ biết chúng ta là một Công ty mà họ có thể tin tưởng. Chính sự tin tưởng này sẽ tiếp tục mang lại lợi thế cạnh tranh cho chúng ta.

Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido đề ra “Phương thức của Shiseido”, áp dụng cho tất cả chúng ta và là phương thức đúng đắn để kinh doanh với đạo đức và tính chính trực. Để trở thành công ty làm đẹp đáng tin cậy nhất trên thế giới, chúng ta phải hiểu TRIẾT LÝ SHISEIDO, tuân theo các NGUYÊN TẮC (TRUST 8) CỦA CHÚNG TA và sử dụng Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido làm kim chỉ nam trong công việc hàng ngày của chúng ta.

Hãy cùng nhau ĐẠT ĐƯỢC sự tin tưởng của tất cả các bên liên quan của chúng ta bằng phương thức đúng đắn, phương thức của Shiseido.

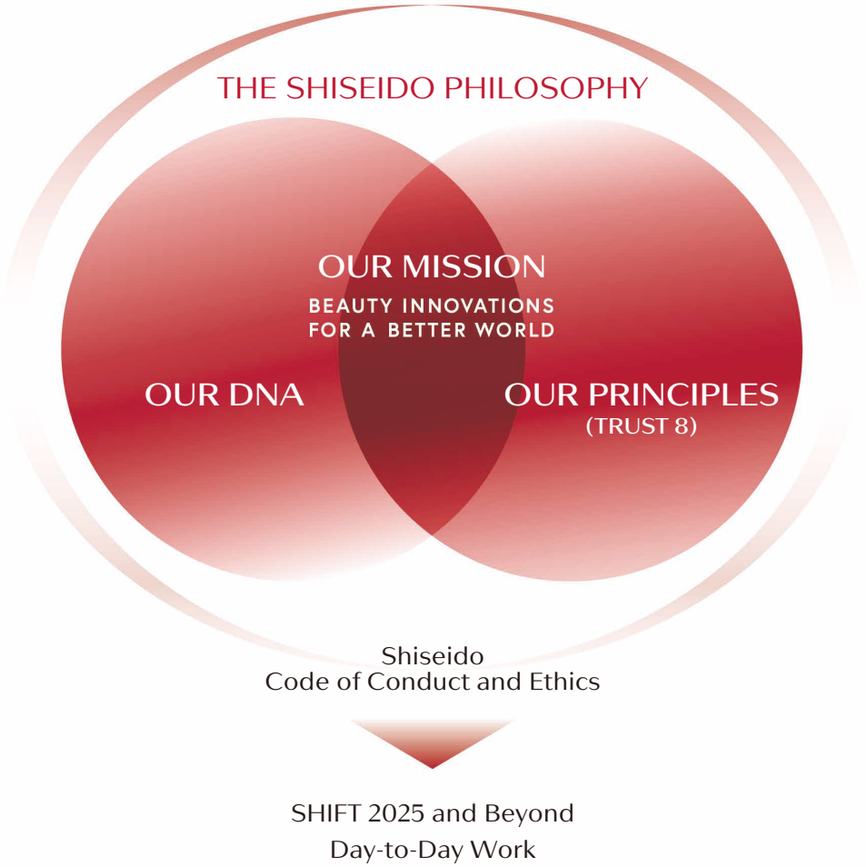
TRIẾT LÝ SHISEIDO

Với nhiệm vụ trở thành công ty làm đẹp đáng tin cậy nhất trên thế giới và tiếp tục nắm giữ vai trò thiết yếu trong 100 năm tới và hơn thế nữa, TRIẾT LÝ SHISEIDO là ánh sáng dẫn đường cho chúng ta. Dành cho mỗi và mọi thành viên của đại gia đình Shiseido toàn cầu. TRIẾT LÝ SHISEIDO là trọng tâm của mọi thứ chúng ta làm với cố gắng để trở thành người chiến thắng trên toàn cầu với di sản của tập đoàn.

TRIẾT LÝ SHISEIDO

1. SỨ MỆNH CỦA CHÚNG TA là lý do để chúng ta tồn tại từ khi sáng lập.
2. DNA CỦA CHÚNG TA là hiện thân của di sản độc đáo hơn 150 năm của chúng ta.
3. NGUYÊN TẮC CỦA CHÚNG TA đóng vai trò là các nguyên tắc làm việc mà chúng ta làm theo.

Quy tắc Ứng xử và Đạo đức kinh doanh của chúng ta quy định các hành động phải được thực hiện và chia sẻ bởi mỗi và mọi nhân viên của Tập đoàn Công ty Shiseido. Bộ Quy tắc thể hiện tinh thần của luật pháp của mỗi quốc gia và khu vực mà chúng ta hoạt động, cũng như các quy tắc nội bộ và nguyên tắc quản lý của chúng ta. Bộ Tiêu chuẩn ứng xử và đạo đức kinh doanh này phù hợp với các nguyên tắc đạo đức cao nhất và triết lý Shiseido của chúng ta.



Maria Chiclana
Giám đốc Pháp chế

Thông điệp từ Giám đốc Pháp chế

Các đồng nghiệp thân mến,

Trong Quy tắc Ứng xử và Đạo đức kinh doanh của Shiseido mới ban hành, một lần nữa nhấn mạnh và nhắc lại ý định thực hiện hoạt động kinh doanh nhất quán phù hợp với các tiêu chuẩn đạo đức cao nhất và với các giá trị chung của chúng ta với tư cách là MỘT tập thể Shiseido. Quy tắc của chúng ta xác định những kỳ vọng mà chúng ta có với tư cách là một Công ty về cách chúng ta hành động và đưa ra quyết định. Kỳ vọng này áp dụng cho mọi nhân viên bất kể quốc tịch và chi nhánh hoặc thương hiệu mà họ đại diện. Bộ Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido chúng ta phản ánh con người của chúng ta với tư cách là một Công ty.

Các nguyên tắc được đưa ra trong bộ Quy tắc ứng xử phải được các giám đốc, cán bộ và nhân viên của chúng ta tuân theo trong tất cả các hoạt động kinh doanh của chúng ta. Điều quan trọng đối với sự thành công liên tục của công việc kinh doanh của chúng ta là chúng ta phải xem xét cẩn thận bộ Quy tắc, hiểu nội dung trong đó và thực hành các giá trị này.

Chúng tôi tin tưởng rằng mọi nhân viên sẽ thấy bộ Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido của chúng ta là một công cụ hữu ích trong công việc hàng ngày của mình.

Cam kết từ Những người Lãnh đạo Toàn cầu

Chúng ta tuân theo NGUYÊN TẮC (TRUST 8) CỦA CHÚNG TA

Chúng tôi coi trọng sự công bằng, trung thực và hành động chính trực.

Chúng tôi cam kết về chất lượng và độ an toàn.

Chúng tôi trân trọng các quyền cơ bản của con người và đối xử với nhau bằng sự tôn trọng.

Chúng tôi tôn trọng lịch sử, văn hóa và phong tục của tất cả các dân tộc, quốc gia và khu vực, đồng thời chúng tôi hành động để đảm bảo rằng sự đa dạng được coi trọng, sự hòa nhập được thúc đẩy và tính bền vững được nâng cao.

Chúng tôi hướng đến mục tiêu trở thành người chiến thắng trên toàn cầu với bộ Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido và lấy đó làm kim chỉ nam của chúng tôi.

Hướng dẫn

Tất cả các giám đốc, cán bộ và nhân viên của Shiseido ("Chúng ta") phải luôn hành động vì lợi ích tốt nhất của Công ty và phù hợp với bộ Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido của chúng ta ("bộ Quy tắc"). Ban lãnh đạo điều hành, cùng với ban quản lý, có trách nhiệm làm gương và đảm bảo rằng bộ Quy tắc của chúng ta được tuân thủ và tất cả nhân viên đều quen thuộc với bộ Quy tắc đó. Việc vi phạm bộ Quy tắc có thể dẫn đến xử lý kỷ luật (bao gồm cả sa thải) theo các chính sách, nội quy và quy trình của Công ty.

Đường dây nóng

Nếu bạn có bất kỳ lo ngại nào về việc tuân thủ, chẳng hạn như khả năng vi phạm Quy tắc hoặc không tuân thủ các quy tắc nội bộ của chúng ta, vui lòng liên hệ với các đường dây nóng hoặc đường dây trợ giúp thích hợp trong khu vực. Đường dây nóng và đường dây trợ giúp duy trì tính bảo mật của người thông báo ở mức độ cao nhất có thể. Chúng ta không chấp nhận bất kỳ hành vi trả đũa nào đối với những người tố cáo trung thực và thiện chí hoặc những người đã hợp tác trong một cuộc điều tra.
Để biết thêm chi tiết, vui lòng tham khảo Trang 34.

Giới thiệu

Tham gia vào thế giới kinh doanh toàn cầu giống như bắt đầu một cuộc hành trình. Bạn sẽ được giao lưu và làm việc với những người đến từ các lĩnh vực và nền văn hóa khác nhau. Bạn sẽ có được những trải nghiệm mới. Trau dồi kỹ năng của bạn. Mở rộng kiến thức của bạn. Nhưng thú vị như cuộc hành trình này có thể là, bạn cũng sẽ phải đối mặt với những thay đổi đột ngột. Những thử thách bất ngờ. Bạn sẽ cần phải vượt qua các chướng ngại vật, đi đúng hướng và đưa ra các giải pháp nhanh chóng. Nói cách khác, bạn sẽ cần một chiếc la bàn để chỉ bạn đi đúng hướng. Và đó chính là bộ QUY TẮC ỨNG XỬ VÀ ĐẠO ĐỨC này: Một chiếc kim chỉ nam đáng tin cậy. Ở đây để giúp bạn tìm ra con đường của mình — mỗi ngày. Bất cứ khi nào bạn cảm thấy không chắc chắn, bất cứ khi nào bạn cảm thấy cần lời khuyên và hướng dẫn, hãy sử dụng nó. Và lên đường với sự tự tin, chắc chắn và an tâm.

Để đưa ra quyết định đúng đắn, hãy xem xét những điều sau

Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido

Mục lục

Chương 1
Với Nhân viên — 9

1. Tôn trọng quyền con người và tôn trọng sự đa dạng hóa
2. Trân trọng các sáng kiến làm việc
3. Môi trường làm việc chuyên nghiệp lành mạnh và an toàn

Chương 2
Với Người tiêu dùng — 14

1. Có trách nhiệm đối với sản phẩm và dịch vụ
2. Sự hài lòng và tin tưởng của người tiêu dùng
3. Tăng giá trị thương hiệu

Chương 3
Với Đối tác Kinh doanh — 19

1. Hoạt động thương mại công bằng
2. Cấm hối lộ và tham nhũng
3. Phát triển bền vững

Chương 4
Với Cổ đông — 24

1. Nâng cao giá trị doanh nghiệp bền vững
2. Quản trị công ty và kiểm soát nội bộ
3. Đối thoại với cổ đông và nhà đầu tư

Chương 5
Với Xã hội và Trái đất — 29

1. Tuân thủ luật pháp và tôn trọng quyền con người
2. Hướng tới một thế giới bền vững
3. Đóng góp cho xã hội

Thông tin về Đường dây nóng / Đường dây trợ giúp — 34

Với Nhân viên

Tìm kiếm phương thức làm việc với đồng nghiệp trên tinh thần hợp tác

Tôn trọng quyền con người và sự đa dạng hóa

Chúng ta tôn trọng quyền con người, cá tính và bản sắc riêng của mỗi cá nhân tại nơi làm việc. Đánh giá cao sự đa dạng và hòa nhập, chúng ta cố gắng cùng nhau phát triển với tư cách là MỘT Shiseido.

1 Chúng ta không tham gia hoặc dung thứ cho sự phân biệt đối xử hoặc lạm dụng trên bất kỳ cơ sở nào bao gồm — nhưng không giới hạn — chủng tộc, màu da, giới tính, tuổi tác, ngôn ngữ, tài sản, quốc tịch hoặc nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, nguồn gốc dân tộc hoặc xã hội, chính trị hoặc quan điểm khác, khuyết tật, tình trạng sức khỏe, khuynh hướng tình dục và bản dạng giới. Chúng ta không tham gia hoặc dung túng cho hành vi quấy rối, bao gồm quấy rối tình dục và lạm dụng quyền lực.

2 Chúng ta tuân theo NGUYÊN TẮC (TRUST 8) CỦA CHÚNG TA

Trân trọng các sáng kiến làm việc

Chúng ta làm việc tận tâm và duy trì sự phân biệt rõ ràng giữa các vấn đề công việc và riêng tư.

1 Chúng ta quản lý thông tin bí mật và thông tin cá nhân một cách hợp lý để tránh bị rò rỉ hoặc mất mát, và không sử dụng những thông tin đó một cách không phù hợp.

2 Chúng ta quản lý thông tin một cách thích hợp khi sử dụng internet hoặc phương tiện truyền thông xã hội.

3 Chúng ta hành động theo phương thức mang lại lợi ích lớn nhất cho Shiseido. Tránh các tình huống và không tham gia vào các hoạt động kinh doanh xung đột hoặc cạnh tranh với lợi ích, sản phẩm hoặc dịch vụ của Shiseido. Chúng ta không tham gia vào bất kỳ hành động nào khác có thể ảnh hưởng tiêu cực đến lợi ích của Shiseido.

4 Chúng ta không lạm dụng quyền hạn hoặc chức vụ của mình để tư lợi, cũng như không xúi giục hợp tác trong các hoạt động cá nhân hoặc cung cấp ưu đãi cho các bên thứ ba.

Môi trường làm việc chuyên nghiệp lành mạnh và an toàn

Chúng ta cố gắng tạo ra một môi trường làm việc an toàn, lành mạnh và đem lại sự thoải mái và cảm giác hài lòng về công việc của nhân viên.

1 Chúng ta cố gắng tạo môi trường làm việc an toàn, sạch sẽ, lành mạnh, hiệu quả và dễ tiếp cận.

2 Chúng ta cố gắng duy trì và quản lý sức khỏe thể chất và tinh thần, cũng như duy trì sự cân bằng giữa công việc và cuộc sống một cách phù hợp.

3 Chúng ta ưu tiên sự an toàn của nhân viên và gia đình của họ trong trường hợp có thiên tai, thảm họa.

4 Chúng ta cùng đồng nghiệp phát huy hết tiềm năng của mình trong công việc. Chúng ta cố gắng duy trì đối thoại với đồng nghiệp và tận tâm cho sự phát triển của họ cũng như của chính mình.

5 Chúng ta thực hiện đánh giá công bằng và cam kết cơ hội phát triển nghề nghiệp công bằng.

Tham khảo

- Quy tắc Làm việc
- Chính sách Quyền Con người của Tập đoàn Shiseido
- Quy tắc của Tập đoàn Shiseido về Việc xử lý tài sản thông tin
- Chính sách Sử dụng Hệ thống Thông tin được chấp nhận
- Chính sách Truyền thông của Tập đoàn Shiseido
- Chính sách Bảo mật Thông tin của Tập đoàn Shiseido
- Quy tắc Bảo mật của Tập đoàn Shiseido

Q&A

Q

Tôi cảm thấy mình đã bị đồng nghiệp phân biệt đối xử vì giới tính và đã bị quấy rối vì xuất thân của mình. Tôi nên xử lý vấn đề này như thế nào?

A

Shiseido không chấp nhận sự phân biệt đối xử hoặc quấy rối. Hãy tham khảo ý kiến của cấp trên hoặc phòng ban liên quan, ví dụ như bộ phận nhân sự. Nếu điều đó không khả thi, vui lòng báo cáo vấn đề với đường dây nóng / đường dây trợ giúp tại khu vực địa phương của bạn. Thông tin cá nhân của bạn sẽ được bảo mật nghiêm ngặt ở mức độ cao nhất có thể. Để biết chi tiết, vui lòng tham khảo trang "Hướng dẫn".

Q

Tôi có thể đăng trên mạng xã hội về một sản phẩm mới mà tôi từng phát triển không?

A

Không. Ngay cả khi đăng bài ẩn danh trên mạng xã hội, bạn không được phép chia sẻ thông tin bí mật của công ty, bao gồm cả thông tin sản phẩm mới. Bạn không được tiết lộ bất kỳ thông tin nào chưa được tiết lộ cho công chúng, ngay cả với các thành viên trong gia đình của bạn.

Với Người tiêu dùng

Đặt người tiêu dùng làm trọng tâm trong suốt hành trình của chúng ta

Có trách nhiệm đối với sản phẩm và dịch vụ

Chúng ta luôn nỗ lực nghiên cứu, phát triển, sản xuất và bán các sản phẩm và dịch vụ an toàn, chất lượng cao nhằm mang lại sự hài lòng thực sự từ quan điểm của người tiêu dùng.

1 Chúng ta luôn đặt ưu tiên hàng đầu về chất lượng và sự an toàn để đảm bảo niềm tin của người tiêu dùng. Ngoài các quy định bên ngoài, chúng ta tuân thủ các tiêu chuẩn nội bộ nghiêm ngặt của riêng mình và tiến hành đánh giá chất lượng và an toàn.

2 Chúng ta cung cấp thông tin mà người tiêu dùng cần một cách kịp thời và ứng xử thích hợp. Chúng ta trình bày và giải thích rõ ràng, chính xác các thông tin mà người tiêu dùng cần khi lựa chọn và sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng ta, tránh gây hiểu lầm.

3 Chúng ta tôn trọng quyền riêng tư của người tiêu dùng. Chúng ta quản lý và bảo mật một cách thích hợp với những thông tin cá nhân mà người tiêu dùng đã giao phó cho chúng ta, sử dụng thông tin đó theo luật pháp địa phương và theo những phương thức phù hợp với chính sách bảo mật của chúng ta.

4 Chúng ta sản xuất các chương trình quảng cáo và tiếp thị sáng tạo và hấp dẫn, phản ánh các giá trị đa dạng và tôn trọng quyền con người của chúng ta. Chúng ta tạo ra quảng cáo dựa trên thực tế, công bằng, đạo đức và không làm mất uy tín của người khác.

5 Chúng ta luôn xem xét đầy đủ khả năng tiếp cận người tiêu dùng khi phát triển sản phẩm và dịch vụ.

Sự hài lòng và tin tưởng của người tiêu dùng

Chúng ta cố gắng nâng cao sự hài lòng và tin tưởng của người tiêu dùng ở mọi điểm tiếp cận khách hàng. Chúng ta ủng hộ vẻ đẹp và sự hạnh phúc của họ.

1 Chúng ta luôn trân trọng người tiêu dùng và cung cấp dịch vụ với tinh thần OMOTENASHI (LÒNG HIẾU KHÁCH).

2 Chúng ta xử lý các khiếu nại của người tiêu dùng một cách công bằng và kịp thời, hoan nghênh phản hồi trung thực từ khách hàng.

3 Chúng ta nhận phản hồi của người tiêu dùng một cách nghiêm túc và sử dụng nó để cải thiện và phát triển các sản phẩm và dịch vụ của mình.

4 Chúng ta luôn tận tâm và tôn trọng các quyền của người tiêu dùng, bao gồm quyền con người, quyền riêng tư và bảo mật của họ.

Gia tăng giá trị thương hiệu

Chúng ta cố gắng nâng cao giá trị của tất cả thương hiệu của Shiseido.

1 Chúng ta nâng cao giá trị của các thương hiệu Shiseido bằng cách đồng sáng tạo với người tiêu dùng và làm việc với họ về cách chúng ta có thể giúp họ đạt được vẻ đẹp và hạnh phúc. Với nỗ lực không ngừng nhằm tăng giá trị thương hiệu, chúng ta không tham gia vào các hành vi có thể gây tổn hại đến giá trị thương hiệu tại tất cả các điểm tiếp cận với người tiêu dùng, bao gồm cả các cửa hàng.

2 Chúng ta quản lý và bảo vệ tài sản trí tuệ của mình một cách thích hợp, điều này làm tăng giá trị thương hiệu của Shiseido. Chúng ta tuân thủ luật pháp và các quy định nội bộ khi sử dụng logo hoặc tên thương hiệu và không vi phạm quyền sở hữu trí tuệ của người khác.

3 Chúng ta tin tưởng vào sự minh bạch với người tiêu dùng về tất cả các vấn đề ảnh hưởng đến giá trị thương hiệu, bao gồm nhưng không giới hạn, tính minh bạch của các thành phần, tuyên bố về lợi ích sản phẩm, an toàn, bảo vệ dữ liệu cá nhân và các nỗ lực bền vững.

Tham khảo

- Nguyên tắc về Chất lượng của Shiseido
- Nguyên tắc Nhận diện Thương hiệu của Shiseido
- Chính sách quyền riêng tư của Shiseido

Q&A

Q

Tôi có thể tìm thấy “TRIẾT LÝ SHISEIDO”, “Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido”, và các quy định nội bộ khác ở đâu?

A

“TRIẾT LÝ SHISEIDO” và “Quy tắc Ứng xử và Đạo đức của Shiseido” được đăng trên trang web của Shiseido. Các quy định nội bộ chính của Shiseido c có thể được tìm thấy trong phần " Guidelines & Rules " trên mạng nội bộ WITH.
Vui lòng kiểm tra các chính sách và thông tin liên quan khác trên các trang web của các khu vực hoặc phòng ban tương ứng.

Với Đối tác Kinh doanh

Điều hướng các quan hệ đối tác chiến lược

Hoạt động thương mại công bằng

Chúng ta lựa chọn các đối tác kinh doanh chia sẻ cùng giá trị, đề cao tính minh bạch, các tiêu chuẩn đạo đức trong kinh doanh liên quan đến cạnh tranh công bằng, minh bạch và cạnh tranh tự do. Chúng ta tiến hành hoạt động kinh doanh trên toàn cầu tuân thủ tất cả các luật hiện hành.

1 Chúng ta chọn các nhà bán lẻ, nhà cung ứng, nhà cung cấp và các đối tác kinh doanh khác trên nỗ lực của họ trong việc tôn trọng quyền con người, tuân thủ luật pháp, bảo vệ môi trường và giải quyết các vấn đề xã hội, cũng như khả năng của họ về Chất lượng và An toàn, không chỉ về giá cả.

2 Chúng ta không tham gia vào việc ấn định giá, thông đồng, bán phá giá hoặc bất kỳ hành động nào khác cản trở cạnh tranh tự do.

3 Chúng ta không sử dụng vị trí vượt trội của mình để tham gia vào các hành vi không công bằng đối với các đối tác kinh doanh của mình.

4 Chúng ta tuân thủ các hợp đồng và nghĩa vụ của mình trong các giao dịch kinh doanh. Chúng ta cũng tuân thủ tất cả các luật liên quan về giao dịch xuất nhập khẩu và kiểm soát thương mại.

Cấm hối lộ và tham nhũng

Chúng ta không tham gia hối lộ hoặc tham nhũng, không tặng hoặc nhận quà tặng vật chất hoặc chiêu đãi có thể gây nghi ngờ về các giao dịch kinh doanh hoặc lợi ích của Công ty.

1 Chúng ta nghiêm cấm mọi hình thức hối lộ, tham ô và gian lận. Chúng ta không tham gia vào bất kỳ hoạt động nào, dù trực tiếp hay gián tiếp, có thể gây ra sự nghi ngờ về nguyên tắc giá thị trường, các hoạt động quyên góp, từ thiện / tài trợ hoặc thực hiện các khoản đóng góp của mình và nhận lại những lợi ích mang tính chính trị không phù hợp.

2 Chúng ta không tặng hoặc nhận tiền hoặc quà tặng trong quá trình làm việc với các đối tác kinh doanh của mình. Các trường hợp ngoại lệ là quà tặng theo mùa lễ và quà biếu tặng theo phong tục tập quán, miễn là những món quà đó nằm trong giới hạn được xã hội chấp nhận, phù hợp với các chính sách nội bộ của Công ty.

3 Chúng ta cũng giữ các bữa ăn và chiêu đãi các đối tác kinh doanh của mình trong quá trình làm việc trong giới hạn có thể chấp nhận được về mặt xã hội, phù hợp với các chính sách nội bộ của Công ty.

Phát triển bền vững

Chúng ta tôn trọng tất cả các đối tác kinh doanh của mình, những người cùng chia sẻ mục tiêu và giá trị trách nhiệm xã hội của chúng ta. Chúng ta làm việc cùng với họ để hướng tới tăng trưởng bền vững.

1 Chúng ta chia sẻ với các đối tác kinh doanh lập trường của mình về việc thực hiện các trách nhiệm xã hội, bao gồm tôn trọng quyền con người, tuân thủ luật pháp, quản lý thông tin và bảo vệ môi trường. Chúng ta cũng khuyến khích họ thực hiện các sáng kiến tự nguyện của riêng họ.

2 Chúng ta tôn trọng luật pháp quốc tế, bao gồm cả các hiệp ước. Chúng ta không bao giờ tham gia vào các hành vi vi phạm quyền con người như lao động trẻ em, lao động cưỡng bức hoặc buôn người.
Chúng ta không chấp nhận các hoạt động như vậy của các đối tác kinh doanh của mình.

3 Chúng ta hợp tác với các đối tác kinh doanh của mình để nâng cao giá trị thương hiệu của Shiseido.

Tham khảo

- Bộ Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà cung cấp của Tập đoàn Shiseido
- Chính sách Mua sắm của Tập đoàn Shiseido
- Các Quy tắc Tuân thủ về Ngăn ngừa Các-ten
- Chính sách của Tập đoàn Shiseido về Chống Tham nhũng
- Các Quy tắc Tuân thủ về Ngăn ngừa Hối lộ

Q&A

Q

Tôi có thể nhận một món quà bằng tiền từ một đối tác kinh doanh nhân dịp thăng chức không?

A

Không. Chúng ta không tặng hoặc nhận tiền hoặc quà tặng trong quá trình làm việc với các đối tác kinh doanh của mình. (Điều này bao gồm tiền mặt, các khoản tương đương tiền như thẻ quà tặng hoặc phiếu tiền mặt, các mặt hàng đắt tiền, và những thứ tương tự). Bạn không nên nhận bất kỳ trò giải trí hoặc quà tặng nào từ các đối tác kinh doanh, vì làm như vậy có thể gây nghi ngờ về tính công bằng trong các giao dịch công việc của bạn. (Các trường hợp ngoại lệ là quà tặng theo mùa và quà tặng lịch sự trong giới hạn được xã hội chấp nhận, theo chính sách nội bộ của chúng ta.)

Q

Tôi có thể tặng cho thanh tra viên của các cơ quan chính phủ (ví dụ như FDA, Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi, v.v.) tại cơ sở của chúng tôi một túi quà gồm các sản phẩm tốt nhất của mình để họ mang về sau khi kết thúc thanh tra không?

A

Không. Chúng ta không tặng quà hoặc chiêu đãi cho bất kỳ quan chức chính phủ nào, vì quan chức đó có thể hiểu là chúng ta hối lộ. Đối với quà tặng và chiêu đãi liên quan đến các quan chức chính phủ, chúng ta nghiêm cấm mọi hành vi tham nhũng. (Vui lòng tham khảo Chương 5).

Shiseido đã thiết lập các chính sách và quy tắc nội bộ về phòng chống hối lộ và chống tham nhũng. Chúng ta không tặng hoặc nhận quà tặng vật chất hoặc chiêu đãi có thể gây nghi ngờ, tuân thủ các chính sách và quy tắc nội bộ của mình cũng như các luật và quy định hiện hành.

Với Cổ đông

Bắt tay vào một hành trình chung

Nâng cao giá trị doanh nghiệp bền vững

Chúng ta cố gắng để không ngừng nâng cao giá trị doanh nghiệp của Shiseido bằng cách nâng cao toàn bộ phạm vi tài sản hữu hình, vô hình và các tài sản khác của mình.

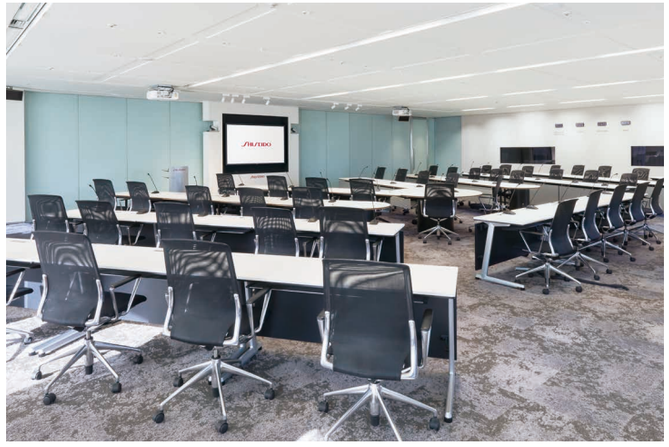
1 Chúng ta quản lý tất cả tài sản của mình với tiêu chuẩn chăm sóc cao nhất và sử dụng chúng một cách thích hợp cho mục đích kinh doanh và đóng góp cho xã hội.

2 Chúng ta đánh giá thận trọng các khoản đầu tư và khoản vay, đưa ra quyết định phù hợp và tuân thủ các thủ tục thích hợp khi thực hiện chúng.

3 Chúng ta quản lý và kiểm soát một cách thích hợp các rủi ro có thể ảnh hưởng đến hoạt động kinh doanh, tài sản, thương hiệu của mình, sự an toàn của nhân viên hoặc ảnh hưởng tới việc thực hiện các chiến lược của chúng ta. Trong trường hợp xảy ra khủng hoảng / sự cố, chúng ta phản ứng nhanh chóng và phù hợp để giảm thiểu tổn thất và phục hồi nhanh chóng, ngăn chặn khủng hoảng / sự cố lặp lại.

Mô thức quản lý và kiểm soát nội bộ

Chúng ta tuân thủ luật pháp và quy tắc liên quan đến quản trị công ty và kiểm soát nội bộ. Chúng ta luôn tiến hành công việc kinh doanh của mình một cách thích hợp và chính trực.



1 Chúng ta tuân thủ các quy trình kế toán phù hợp dựa trên các quy trình phê duyệt nội bộ. Chúng ta thực hiện hạch toán tài chính và thuế chính xác để đảm bảo uy tín.

2 Chúng ta duy trì tính hiệu quả của các chức năng giám sát quản lý nội bộ và bên ngoài và chức năng kiểm toán để đạt được sự quản lý doanh nghiệp hợp lý.

3 Chúng ta tuân thủ nghiêm ngặt quy trình quản trị công ty để quản lý thông tin bí mật một cách hợp lý (ví dụ: thông tin liên quan đến công ty của chúng ta hoặc các đối tác kinh doanh của chúng ta). Chúng ta không bao giờ tham gia vào các giao dịch không công bằng như giao dịch nội gián.

Đối thoại với cổ đông và nhà đầu tư

Chúng ta coi trọng việc đối thoại với các cổ đông và nhà đầu tư, đồng thời cố gắng giành được và duy trì sự tin tưởng của họ.

1 Chúng ta giao dịch với tất cả các cổ đông và nhà đầu tư một cách công bằng và tiết lộ thông tin quản lý, thông tin tài chính và thông tin phi tài chính một cách chủ động và chính xác kịp thời như quản trị công ty, triết lý quản lý, chiến lược kinh doanh và quản lý rủi ro của chúng ta, cũng như thông tin về môi trường và xã hội.

2 Chúng ta xây dựng mối quan hệ tốt đẹp, tin cậy với các cổ đông và nhà đầu tư bằng cách kết hợp quan điểm của họ vào việc quản lý công ty của chúng ta.

3 Chúng ta tiến hành các cuộc họp đại hội đồng cổ đông, cơ quan ra quyết định cao nhất của công ty, một cách minh bạch và công bằng và sử dụng nó như một nơi để đối thoại mang tính xây dựng.

Tham khảo

- Chính sách Quản lý Khủng hoảng của Tập đoàn Shiseido
- Chính sách toàn cầu liên quan đến giao dịch nội gián
- Chính sách Thuế Toàn cầu
- Chính sách Cơ bản về Công bố Thông tin và Đối thoại với Cổ đông và Nhà đầu tư

Q&A

Q

Giao dịch nội gián là gì?

A

Giao dịch nội gián là hành vi phạm tội bao gồm việc chia sẻ hoặc sử dụng bất hợp pháp thông tin không được tiết lộ để thực hiện các giao dịch trên thị trường chứng khoán, gây thiệt hại cho các nhà đầu tư không có quyền truy cập vào dữ liệu đó. Những người tham gia vào giao dịch nội gián có thể bị phạt hình sự và kỷ luật nội bộ và có thể gây tổn hại đến uy tín của công ty.

Q

Nếu tôi đang nói chuyện với gia đình hoặc bạn bè và tôi vô tình đề cập đến điều gì đó về hoạt động kinh doanh của chúng ta hoặc những thứ tương tự, thì đó có được coi là giao dịch nội gián không? Ví dụ:

* Vào bữa tối, tôi đã đề cập với gia đình mình về một sự hợp nhất sắp tới.
* Trong một cuộc họp với đối tác làm ăn, tôi vô tình đề cập đến việc công việc kinh doanh của chúng ta sa sút đáng kể trước khi thông tin này được công bố rộng rãi.

A

Nếu một người nhận được thông tin đó sử dụng nó để giao dịch chứng khoán, việc này sẽ trở thành giao dịch nội gián. Việc tiết lộ thông tin quan trọng không được tiết lộ sẽ tạo cơ hội cho những người xung quanh bạn tham gia vào giao dịch nội gián. Việc nhân viên làm rò rỉ thông tin cũng có thể dẫn đến nghi vấn về các vấn đề trong quản lý thông tin của chúng ta. Xử lý mọi thông tin bí mật hoặc thông tin nhạy cảm về thị trường mà bạn nhận được một cách cẩn thận nhất.

Với Xã hội và Trái đất

Cùng nhau hướng tới tương lai

Tuân thủ luật pháp và tôn trọng quyền con người

Chúng ta tuân thủ luật pháp của từng quốc gia và khu vực mà chúng ta hoạt động, đồng thời hành động với tính chính trực và đạo đức cao nhất cũng như tôn trọng quyền con người.

1 Chúng ta tuân thủ luật pháp và tôn trọng lịch sử, văn hóa, phong tục tập quán và các khía cạnh khác của mỗi quốc gia và khu vực nơi chúng ta hoạt động.

2 Chúng ta nhận thức rằng tất cả các hoạt động kinh doanh của chúng ta phải dựa trên sự tôn trọng quyền con người và chúng ta tôn trọng quyền con người của tất cả các bên liên quan của mình. Chúng ta không chấp nhận bất kỳ hình thức phân biệt đối xử hoặc quấy rối nào.

3 Chúng ta không làm việc với các cá nhân hoặc tổ chức tham gia vào các hoạt động bất hợp pháp như đe dọa trật tự hoặc an toàn công cộng. Chúng ta cũng không phản hồi bất kỳ yêu cầu nào về tiền hoặc hỗ trợ từ các cá nhân hoặc tổ chức đó.

4 Chúng ta nghiêm túc duy trì sự công bằng và mức độ minh bạch cao trong các mối quan hệ của chúng ta với các tổ chức và quan chức chính quyền quốc gia và địa phương, các đảng phái chính trị và các chính trị gia. Chúng ta không tặng hoặc nhận quà tặng hoặc chiêu đãi có thể gây nghi ngờ về tính công bằng của mình, bất kể bên kia là quan chức nhà nước hay doanh nghiệp tư nhân và bất kể tính hợp pháp của việc tặng hoặc nhận quà tặng hoặc chiêu đãi.

Hướng tới một thế giới phát triển bền vững

Chúng ta thúc đẩy các sáng kiến về môi trường phù hợp với các tiêu chuẩn nghiêm ngặt của chính chúng ta. Chúng ta coi đa dạng sinh học là hướng tới một thế giới bền vững, trong đó nhân loại và Trái đất cùng tồn tại hài hòa.

1 Chúng ta cố gắng giảm tác động đến môi trường của mình thông qua các nỗ lực như giảm lượng khí thải carbon dioxide (CO_2), chất tạo ra phần lớn khí nhà kính (GHG), sử dụng hiệu quả tài nguyên nước và giảm thiểu chất thải trong quá trình sản xuất các sản phẩm của chúng ta.

2 Chúng ta cố gắng giảm thiểu lãng phí trong quy trình kinh doanh và khi sản phẩm của chúng ta tới tay người tiêu dùng, với trọng tâm là 5R của Shiseido: Tôn trọng (Respect), Giảm thiểu (Reduce), Tái sử dụng (Reuse), Tái chế (Recycle), Thay thế (Replace).

3 Chúng ta làm việc để phát triển và đổi mới các sản phẩm và dịch vụ mới nhằm mang tới vẻ đẹp và hạnh phúc, thịnh vượng của người tiêu dùng đồng thời thân thiện với môi trường.

4 Chúng ta chủ động phát triển các công nghệ mới và tham gia hợp tác kỹ thuật với mục đích giảm thiểu tác động đến môi trường của các hoạt động kinh doanh của chúng ta.

Đóng góp cho xã hội

Chúng ta tham gia vào một cuộc đối thoại đa chiều với xã hội và cố gắng hợp tác để giải quyết các thách thức của xã hội.

1 Chúng ta cố gắng đáp ứng kỳ vọng của xã hội toàn cầu thông qua các hoạt động khác nhau, chẳng hạn như sử dụng sức mạnh của vẻ đẹp để nâng cao tinh thần của con người và cải thiện chất lượng cuộc sống của họ, thúc đẩy bình đẳng giới tại nơi làm việc và trong xã hội, quảng bá nghệ thuật và văn hóa, và thực hiện các sáng kiến về môi trường.

2 Chúng ta hướng tới tăng cường sự tương tác của chúng ta với các cộng đồng nơi có các chi nhánh của chúng ta và đóng góp vào sự phát triển của họ, từ đó hoàn thành trách nhiệm của chúng ta với tư cách là một công dân doanh nghiệp gương mẫu.

Tham khảo

- Mười Nguyên tắc của Hiệp ước Toàn cầu của Liên hợp quốc
- Chính sách Quyền Con người của Tập đoàn Shiseido
- Chính sách của Tập đoàn Shiseido về Chống tham nhũng
- Báo cáo Phát triển Bền vững

Q&A

Q

Phương pháp tiếp cận của Shiseido đối với môi trường là gì?

A

Shiseido đặt mục tiêu tạo ra một thế giới bền vững thông qua ba lĩnh vực môi trường, xã hội và văn hóa.
Chúng ta đang phải đương đầu với những thách thức của việc đổi mới để mang lại cho mọi người trên khắp thế giới sự tự tin, can đảm, niềm vui và hạnh phúc mà không phải hy sinh sự ủng hộ của chúng tôi đối với môi trường.

Thông tin về Đường dây nóng / Đường dây trợ giúp

Nếu bạn có bất kỳ mối quan tâm đạo đức nào liên quan đến tuân thủ hoặc cảm thấy lo lắng về các khía cạnh của các vấn đề liên quan đến công việc, v.v., vui lòng tham khảo ý kiến cấp trên của bạn hoặc một phòng ban thích hợp, chẳng hạn như Nhân sự hoặc Pháp lý. Trong trường hợp do hoàn cảnh khó thực hiện, hãy tận dụng các cách dưới đây để báo cáo một cách ẩn danh mối quan tâm đó. Thông tin bổ sung về đường dây nóng / đường dây trợ giúp có thể được tìm thấy trên mạng nội bộ của Shiseido, trong các áp phích ở khắp các cơ sở, trong các buổi đào tạo về Tuân thủ, v.v. Ngoài ra, vui lòng tham khảo ý kiến văn phòng địa phương của bạn.

- Trụ sở chính, Nhật Bản — Đường dây nóng Shiseido
- Trung Quốc — Đường dây nóng Shiseido SCH　Đường dây nóng Shiseido SLC
  Đường dây nóng Shiseido CIC　Đường dây nóng Shiseido SZC
  Đường dây nóng Shiseido SHK
  Nền tảng thổi còi Shiseido SCH Weixin
- Châu Á Thái Bình Dương — Hệ thống Thổi còi Shiseido (Shiseido Whistleblowing)
- Châu Mỹ — Đường dây Trợ giúp về Tuân thủ của Shiseido Châu Mỹ
- EMEA — Đường dây nóng thổi còi
- TBán lẻ Du lịch (Châu Á Thái Bình Dương) — Thổi còi Shiseido (Shiseido Whistleblowing)
- Toàn cầu — Đường dây nóng Shiseido Toàn cầu
  Báo cáo về việc tố giác tới Ủy ban Kiểm toán của Tập đoàn Shiseido

＊Vui lòng liên hệ với đường dây nóng hoặc đường dây trợ giúp khu vực thích hợp.

OUR MISSION is

BEAUTY INNOVATIONS FOR A BETTER WORLD

Shiseido Code of Conduct and Ethics
©1997, 2003, 2011, 2022 Shiseido Company, Limited